



TOOLCRAFT

Használati útmutató

Keresőkészülék

Rend. sz.: 3209233

2-11. oldal

1 Tartalomjegyzék

2	Bevezetés.....	3
3	Letölthető használati útmutató.....	3
4	Rendeltetésszerű használat.....	3
5	A csomag tartalma.....	4
6	A szimbólumok jelentése.....	4
7	Biztonsági tudnivalók.....	4
	7.1 Általános tudnivalók.....	4
	7.2 A készülékkel való bánásmód.....	4
	7.3 Üzemi körülmények.....	4
	7.4 A készülék kezelése.....	5
	Elemek/akkuk.....	5
8	A készülék áttekintése.....	6
	8.1 Keresőkészülék.....	6
	8.2 Kijelző.....	6
9	Az elem berakása.....	7
10	Alapfunkciók.....	7
	10.1 Be-/kikapcsolás.....	7
	10.2 A hangjelzés be- és kikapcsolása.....	7
11	Objektumok keresése.....	7
	11.1 Fontos megjegyzések a pontosságról.....	7
	11.2 Fém és feszültség alatt álló vezetékek keresése.....	8
	11.3 Fagerenda keresése.....	9
12	Tisztítás és ápolás.....	10
13	Hulladékkezelés.....	10
	13.1 A készülék.....	10
	13.2 Elemek/akkuk.....	11
14	Műszaki adatok.....	11
	14.1 Áramellátás.....	11
	14.2 Keresési mélység.....	11
	14.3 Környezeti feltételek.....	11
	14.4 Egyéb információk.....	11

2 Bevezetés

Köszönjük, hogy készülékünket választotta.

Műszaki kérdések esetén keresse fel az alábbi weboldalt: www.conrad.com/contact

3 Letölthető használati útmutató



A teljes (vagy ha van, akkor az új/frissített) használati útmutató letöltéséhez kattintson a www.conrad.com/downloads linkre (vagy szkennelje be a QR-kódot). Kövesse a weboldalon található utasításokat.

4 Rendeltetésszerű használat

A készülék fémek (vas- és nemvas fémek, pl. betonacélok, rézcsövek, feszültségmentes elektromos vezetékek, stb.), fagerendák, valamint váltakozófeszültség alatt álló, falban, mennyezetben és padlóban található elektromos vezetékek keresésére használható. A készülékkereső nem ismeri fel a beépített villanyvezetékben lévő egyenfeszültséget.

A készülék nem ismeri fel a műanyag vízvezetékcsöveket és a fémrel árnyékolt objektumokat.

A készülék objektumok gyors megkeresésére szolgál, és nem mutatja mindig pontosan egy objektum meglétét vagy hiányát. A megtalált objektumokat mindig ellenőrizni kell.

A készülék meghatározza a vizsgált anyagokban lévő keresett objektumoknak a középpontját/középvonalát és mélységét.

Ezek az anyagok betonból, kerámiacsempével burkolt téglából vagy fából lehetnek.

A készülék kizárólag beltéri használatra készült. Ne használja a szabadban. Mindenképpen el kell kerülni a készülék nedvességgel való érintkezését.

Amennyiben a készüléket a fent leírtaktól eltérő célra használja, a készülék károsodhat. A szakszerűtlen használat rövidzárlatot, tüzet, áramütést vagy egyéb veszélyeket okozhat.

A készülék megfelel a törvényi előírásoknak és az összes nemzeti és európai követelménynek.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani.

Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg ezt a használati útmutatót. Ha a készüléket továbbadja, adja vele a használati útmutatót is.

Az összes előforduló cégnév és készüléknév a mindenkorai tulajdonos védjegye. Minden jog fenntartva.

5 A csomag tartalma

- Keresőkészülék
- Tárolótáska
- Használati útmutató

6 A szimbólumok jelentése

A terméken/készüléken vagy a szövegben az alábbi szimbólumok fordulnak elő:



Ez a szimbólum olyan veszélyre figyelmeztet, amelynek sérülés lehet a következménye.



Ez a szimbólum olyan veszélyes feszültségre figyelmeztet, amely áramütés következtében sérülést okozhat.



A készüléket csak száraz, zárt beltéri terekben szabad alkalmazni. Nem érheti folyadék vagy nedvesség.



A készülék a III. érintésvédelmi osztály szerint készült.

7 Biztonsági tudnivalók



Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! Az ebben a használati útmutatóban található, szabályszerű használatra vonatkozó biztonsági tudnivalók és információk figyelmen kívül hagyásából eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen túlmenően ilyen esetben érvényét veszíti a szavatosság/jótállás is.

7.1 Általános tudnivalók

- Ez a készülék nem játékszer. Tartsa távol kisgyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon hozzáférhető helyen, mert veszélyes játékszerré válhat kisgyermek számára.
- Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talált választ, forduljon a műszaki vevőszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.
- A karbantartási, módosítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel, vagy engedéllyel rendelkező szakműhellyel végeztesse.

7.2 A készülékkel való bánásmód

- Bánjon a készülékkel mindig óvatosan. Lökések, ütések, vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatja a készüléket.

7.3 Üzemi körülmények

- Soha ne vegye azonnal használatba a készüléket, miután hideg helyről meleg helyre vitte. Az ennek során lecsapódó pára adott esetben tönkretelheti a készüléket. A készülék üzembehelyezése előtt várja meg, hogy a készülék átvegye a környezet hőmérsékletét.

- Ne tegye ki a készüléket mechanikai igénybevételnek.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérsékletektől, erős rázkódásoktól, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Óvja a készüléket magas páratartalomtól és nedvességtől.
- Óvja a készüléket a közvetlen napfénytől.
- Ne használja a készüléket erős mágneses vagy elektromágneses mezők, adóantennák vagy nagyfrekvenciás generátorok közvetlen közelében. A készülék ekkor adott esetben nem működik megfelelően, vagy túl pontatlan eredményeket ad.

7.4 A készülék kezelése



FIGYELEM! A készülék által létrehozott elektromágneses sugárzás zavarokat okozhat más készülékekben, pl. szívrítmuszabályzóban, hallókészülékben vagy más orvostechnikai készülékben.

- Ne használja a készüléket tűz- vagy robbanásveszélyes környezetben vagy orvostechnikai készülékek közvetlen közelében.
- Forduljon szakemberhez, ha bizonytalan a készülék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.
- Ha a készülék már nem használható biztonságosan, akkor helyezze üzemen kívül, és akadályozza meg, hogy valaki véletlenül ismét használatba vegye. SEMMIKÉPPEN ne próbálja sajátkezűleg megjavítani a készüléket. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:
 - láthatóan sérült,
 - nem működik szabályszerűen,
 - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
 - súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.

7.5 Elemek/akkuk

- Az elemek/akkuk berakásakor ügyeljen a helyes polarításra.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, akkor a kifolyásból származó károk megelőzése érdekében vegye ki az elemeket/akkukat. A kifolyt vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve marási sérüléseket okozhatnak. Ezért amikor sérült elemeket/akkukat kell megfogni, vegyen fel védőkesztyűt.
- Az elemeket/akkukat úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk. Az elemeket/akkukat ne hagyja szabadon hozzáférhető helyen, mert gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik őket.
- Az elemeket/akkukat mindig egyszerre cserélje. A régi és új elemek/akkuk vegyes használata az elemek/akkuk kifolyásához és a készülék károsodásához vezethet.
- Az elemeket/akkukat ne szedje szét, ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe.
- Ne próbáljon meg feltölteni nem tölthető elemeket! Robbanásveszély áll fenn!

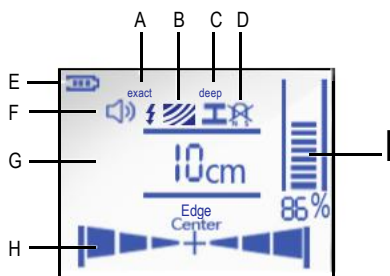
8 A készülék áttekintése

8.1 Keresőkészülék



- 1 Jelölőpont
- 2 Piros ellenőrzőlámpa
- 3 Sárga ellenőrzőlámpa
- 4 Zöld ellenőrzőlámpa
- 5 LCD kijelző kék háttérvilágítással
- 6 Be-/kikapcsoló gomb
- 7 Gomb fagerendák kereséséhez
(precíziós mód/ mélykeresés mód)
- 8 Gomb fém és feszültség alatt álló vezetékek
keresésére
- 9 Érzékelőfelület
- 10 Elemtartó rekesz

8.2 Kijelző



- A Precíziós mód kijelzése (csak fagerenda keresésénél)
- B Az aktuális keresési mód kijelzése (feszültség alatt álló vezetékek / fagerenda keresése / fém)
- C Mélykeresés mód kijelzése (csak fagerendáknál)
- D Mágneses vagy nem mágneses objektum kijelzése
- E Elemtöltöttség kijelző
- F Hangjelzés-kijelzés – bekapcsolva
- G Fémkeresés mélysége (távolság a felület középpontja és a falban lévő fémtárgy között)
- H "Center" (középpont) (csak fém és feszültség alatt álló vezetékek keresése esetén) / "Edge" (szél) kijelzés (csak fagerendák keresése esetén)
- I Jelerősség kijelzése

9 Az elem berakása

1. Nyomja meg először a be-/kikapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához (ha bekapcsolt állapotban van).
2. Nyomja meg a rögzítőfület az elemtartó nyitásához.
3. Tegyen be egy új 9V-os elemet az elemtartóban jelölt polaritással (+/-).
4. Hajtsa le a fedelet.
5. Adja le megfelelő módon hulladékgyűjtésbe a használt elemet.

Megjegyzés:

- Ha villog az elemtöltöttség szimbólum, akkor cserélje ki az elemet.
- Ha hosszabb ideig nem tervezi használni a készüléket, vegye ki belőle az elemeket, hogy megelőzze a kifolyásukat.

10. Alapfunkciók

10.1 Be-/kikapcsolás

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot **(6)**.
 - A készülék alapértelmezetten fémkeresés módban indul.
 - Kb. **5 perc** inaktivitás után a készülék automatikusan kikapcsolódik.
2. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot **(6)**.

10.2 A hangjelzés be- és kikapcsolása

- A hangjelzés be- vagy kikapcsolásához nyomja meg egyidejűleg a gerendakeresés gombot (7) és a fém és feszültség alatt álló vezetékek gombot.
 - Ha kijelzésre kerül a  szimbólum, akkor a hangjelzés be van kapcsolva.

11 Objektumok keresése

11.1 Fontos megjegyzések a pontosságról

A legjobb keresési eredményekhez:

- A legnagyobb pontosság és felismerési érzékenység érdekében mindig lassan keressen.
- Figyeljen arra, hogy a készüléket tartó ujjai ne érintsék a vizsgált területet.
- Győződjön meg arról, hogy a felület és a készülék száraz. A nedvesség rontja a készülék érzékelését.
- A készülék használata közben ne használjon ékszert, pl. gyűrűt vagy órát. A fém pontatlan eredményekhez vezethet.
- Mindig egyenletesen mozgassa a keresőkészüléket a felületen anélkül, hogy a keresőt megemelné, vagy módosítaná a nyomást.
- A keresőkészüléknek keresés közben mindig érintkeznie kell a felülettel.
- Kalibrálás vagy keresés közben ne érintse meg a készüléket vagy a felületet a másik kezével, mivel ez befolyásolhatja a mérést és az érzékelés pontosságát.

11.2 Fém és feszültség alatt álló vezetékek keresése

A vas- és nemvas fémek és a feszültség alatt álló vezetékek keresése (korlátozás: 110/240/380 V/AC; 50/60 Hz).



FIGYELEM!

Pontatlan feszültségkeresés

Halálos áramütés lehetősége áll fenn!

- Győződjön meg róla mindig alternatív ellenőrzési módszerekkel, hogy nincs jelen feszültség. Vegye figyelembe a villanyszerelési és bekötési rajzokat.

Megjegyzés a pontossághoz

- Rézobjektumok: Az ideális üzemi páratartalom 0 és 30 % relatív páratartalom között van.
- Fémobjektumok: Az ideális üzemi páratartalom 0 és 85 % relatív páratartalom között van.
- A beton, téglá- és kerámiafelületek erősen csökkentik a váltakozóáramú jeleket.
- Ha egy készülék az áramkörre van csatlakoztatva, és üzemben van, akkor a termék könnyebben ismeri fel a váltakozó áramú jeleket.

Megjegyzések a kereséshez

Keresett objektumok	Kijelzések	Figyelmeztető hangjelzések
Fémobjektum	A piros vagy sárga ellenőrzőlámpa felkapcsolódik.	Folyamatos hangjelzés
Fém és feszültség alatt álló vezeték is (AC jel)	A piros ellenőrzőlámpa villog.	Sípoló hangok
Feszültség alatt álló vezetékek (AC jel)	A  kijelzés villog.	--
Kábel vagy rézcső	A nem mágneses  szimbólum látható.	--
Acéltartó	A mágneses  szimbólum látható.	--
Objektum fémötvözetből.	A mágneses és nem mágneses szimbólum nem látható.	--

Megjegyzés:

Fém felismerése esetén kijelzésre kerül az objektum detektált mélysége. Figyeljen a következőkre:

- A mélységérték pontossága a talált fém formájától és anyagától, az eloszlástól és a környezeti feltételektől függ.
- A mélységérték pontossága standard acélgerendáknál vagy 18 mm átmérőjű rézcsöveknél a legmagasabb.

Objektumok keresése

1. Pozícionálja a termék érintkezőterületét a felületre. Figyeljen rá, hogy ne legyen fém a keresőkészülék körül vagy a felület alatt.

2. Tartsa a kalibráláshoz ebben a pozícióban mozdulatlanul a készüléket az egyik kezével, nyomja meg, és tartsa lenyomva a fém és feszültség alatt álló vezetékek keresése gombot **(8)**, amíg a kijelzőn megjelenik a „0%” jelerősség **(I)**, és felkapcsolódik a zöld ellenőrzőlámpa **(4)**. Engedje el ekkor a gombot.
3. Mozgassa a terméket lassan balra vagy jobbra a felület letapogatásához, és figyelje közben a kijelzéseket.
 - Fém tárgy felismerése esetén, ahogy a készülék minél jobban megközelíti a fémeket, a jelerősség **(I)** és a százalékkérték lépésenként emelkedik.
 - Amikor az érzékelő elérte a jel 100%-át, a kijelzőn **"Center" (H)** kijelzés látható.
4. A nagyobb pontosság érdekében ismételje meg a keresési lépéseket legalább kétszer.

11.3 Fagerenda keresése

Megfelelő felületek alatt keresse meg a fagerendák helyét.

Alkalmas felületek

Alkalmas felületek	Alkalmatlan felületek	
Szárazépítészeti	Habarc	Fémfelületek
Laminált lapok	Egyenetlen felületek	Csempék
Natúr fapadló	Tégla	Üveg
Faburkolatos falak	Szőnyegek	(és egyéb)
	Fóliák	

Választható kijelzési módok

Üzem mód	Helymeghatározási mélység
Precíziós mód	max. 20 mm
Mélykeresés mód	max. 38 mm

Megjegyzés a pontossághoz

- Az ideális üzemi nedvesség 0 és 60 % relatív páratartalom között van.

Objektumok keresése

Fontos:

A maximális pontosság érdekében mindig kalibrálja a terméket a használat előtt.

Ha a készülék automatikus kalibrálása nem történt meg, és hibaüzenet jelenik meg, akkor próbálja meg ismét a kalibrálást.

1. Helyezze a készüléket függőlegesen a fal egy pontjára, ahol várhatóan nincs fagerenda. Kopogtassa meg óvatosan a felületet üres vagy kongó hangot keresve.
2. Nyomja meg a fagerenda keresés gombot **(7)** az üzemmódba lépéshez.
 - A kijelzőn a  szimbólum látható.
3. Tartsa hosszan lenyomva a fagerenda keresés gombot a precíziós mód és a mélykeresés mód közötti váltáshoz.
 - Elindul az automatikus kalibrálás.
4. Kb. 1-3 másodpercig ne mozgassa a keresőkészüléket, és várja meg, amíg a kalibrálás befejeződik. Ne emelje meg a készüléket, és ne fejtse ki plusz nyomást.

5. Mozgassa a terméket lassan balra vagy jobbra a felület letapogatásához, és figyelje közben a kijelzéseket.
 - Amikor a készülék fagerenda széléhez közelít, akkor növekszik a jelerősség (I) és a százalék a kijelzőn.
 - A kijelzés lépésenként növekszik a sávon (H). A fagerenda bal vagy jobb szélének elérekor a kijelzőn **"Edge" (H)** kijelzés látható.
6. Jelölje meg egy ceruzával a fagerenda első szélét.
7. Mozgassa tovább azonos irányban a készüléket, amíg megtalálja a fagerenda másik szélét, és jelölje fel ezt is.
8. A nagyobb pontosság érdekében ismételje meg a keresési lépéseket legalább kétszer.

12 Tisztítás és ápolás

Fontos:

- Ne használjon agresszív tisztítószerkeket, tisztítóalkoholt vagy más vegyi oldószert. Ezek a készülékház károsodását okozhatják, és a készülék hibás működéséhez vezethetnek.
- Ne merítse vízbe a készüléket.

1. A készülék tisztításához használjon száraz, szőszmentes törlőruhát.
2. Ha nem használja a készüléket, akkor tartsa a tárolótáskában.
3. Tárolja a készüléket hűvös, száraz helyen, napfénytől védve.

13 Hulladékkezelés

13.1 A készülék



Az európai piacra szánt összes elektromos és elektronikus készüléket el kell látni ezzel a szimbólummal. Ez a szimbólum arra utal, hogy a készüléket az élettartama végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

A használt készülékek tulajdonosa köteles a használt készülékeket a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve gyűjteni. A végfelhasználók kötelesek a használt készülékekbe be nem épített használt elemeket és akkukat, valamint a roncsolásmentesen kivehető lámpákat a használt készülékek gyűjtőhelyén történő leadás előtt roncsolásmentesen eltávolítani a használt készülékből.

Az elektromos és elektronikus készülékek forgalmazóit törvény kötelezi a használt készülékek térítésmentes visszavételére. A Conrad az alábbi **díjmentes** visszaadási lehetőségeket biztosítja (bővebb információk az internetoldalunkon találhatók):

- a Conrad szaküzleteinkben,
- a Conrad cég által létesített gyűjtőhelyeken,
- a hulladékgazdálkodási szolgáltatók vagy a gyártók és forgalmazók elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló törvény értelmében létrehozott gyűjtőhelyein.

A leadandó használt készüléken tárolt személyes adatok törléséért a végfelhasználó tartozik felelősséggel.

Vegye figyelembe, hogy más országokban a Németországban érvényben lévőktől eltérő szabályok vonatkozhatnak a használt készülékek leadására és újrahasznosítására.

13.2 Elemek/akkuk

Vegye ki a készülékben maradt esetleges elemeket/akkukat, és ezeket a készüléktől elkülönítve adja le a hulladékgyűjtésbe. Önt, mint végfelhasználót, jogszabály kötelezi minden használt elem/akku leadására (elemekről szóló rendelet); tilos ezeket a háztartási hulladékba tenni.



A károsanyag tartalmú elemeket/akkukat az itt látható szimbólum jelöli, amely a háztartási hulladékkal történő együttes kezelés tilalmára hívja fel a figyelmet. Az elemekben/akkukban lévő nehézfémek rövidítései: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom (a jelölés az elemeken és akkukon pl. a szöveg mellett látható hulladéktartály ikon alatt található).

A használt elemek és akkuk ingyenesen leadhatók lakóhelye hulladékgyűjtő állomásain, fióküzleteinkben, valamint minden olyan helyen, ahol elemeket, akkukat forgalmaznak. Ezzel Ön eleget tesz a törvényi kötelezettségeinek és hozzájárul a környezet védelméhez!

A hulladékgyűjtésbe való leadás előtt az elem/akku szabad érintkezőit teljesen le kell fedni egy ragasztószalaggal a rövidzárlat elkerülése érdekében. Még akkor is, ha az elemek/akkuk lemerültek, a bennük lévő maradék energia veszélyes lehet rövidzárlat esetén (felnyílás, erős melegedés, tűz, robbanás).

14 Műszaki adatok

14.1 Áramellátás

Elem 1 db 9 V 6LR61 típusú elem

Üzemidő..... kb. 6 óra

Automatikus kikapcsolás 5 perc után

14.2 Keresési mélység

Vastartalmú fémek (acélgerenda) 120 mm

Nemvas fémek (rézcső) 100 mm

Feszültség alatt álló vezetékek (váltakozó áram) 50 mm

Rézvezetékek 40 mm

Fagerendák Precíziós mód: 20 mm / mélykeresés mód: 38 mm

14.3 Környezeti feltételek

Üzemi hőmérséklet.....-10 ... +50 °C

Üzem páratartalom – fém0 – 85 % relatív páratartalom (nem kondenzálódó)

Üzemi páratartalom – fagerendák0 – 60 % relatív páratartalom (nem kondenzálódó)

Üzemi páratartalom - rézvezetékek
(feszültség alatt álló).....0- 30 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó)

Tárolási hőmérséklet..... -20 °C ... +70 °C.

Tárolási páratartalom0- 85 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó)

14.4 Egyéb információk

LCD kijelző..... 30 x 40 mm

Méreték (H x Sz x M)..... 145 x 65 x 25 mm

Súly 120 g